

LICEO SCIENTIFICO STATALE  
« A. MEUCCI »  
RONCIGLIONE

PROGRAMMA DI LINGUA E CIVILTÀ FRANCESE  
AS 2010/2011

CLASSE V SEZ A  
(Indirizzo: Bilinguismo)

Insegnante: Ranucci Enrico

Libro di testo: Bertini, Accornero, Bongiovanni, Giachino, *Beaubourg*, voll.2A - 2B, Milano, Einaudi Scuola, 2002.

**PREMESSA METODOLOGICA**

Partendo induttivamente dal testo, esaminandone il contenuto e gli elementi letterari, mettendo in rilievo stile e peculiarità espressive, si è risaliti alla produzione dell'autore, alla collocazione dell'opera nel suo periodo storico-culturale, incoraggiando riferimenti interculturali e sollecitando interventi personali.

A causa della vastità del panorama letterario da trattare, alcuni autori sono stati affrontati soltanto attraverso l'analisi di alcuni testi esemplificativi senza risalire, per mancanza di tempo, al loro contesto specifico.

L'attività didattica è stata svolta principalmente in lingua, sollecitando continuamente gli interventi degli allievi, privilegiando la capacità di esprimere un'opinione personale senza perdere di vista la correttezza formale. Ogni spunto grammaticale è stato utilizzato per una puntualizzazione linguistica ed ha accompagnato tutte le attività didattiche.

LE XIXe SIECLE (vol. 2A)

INTRODUCTION HISTORIQUE AU SIECLE

L'Ere napoléonienne, L'enchaînement des régimes: la Restauration; La Monarchie de Juillet; La IIe République ; Le Second Empire, la Commune, la IIIe République (cenni).

**Le Romantisme** (fotocopia)

a. Le Romantisme comme Modernité ; b. Le Romantisme comme Exaltation de l'Irrationnel : Exaltation de la foi religieuse, Le Culte du Moi et Le Mal du siècle, Le sentiment de la nature; c. Le Romantisme comme Sentiment de l'Histoire ; d. La Langue Romantique.

François-René de Chateaubriand :

*René* : L'action (lettura di alcuni passi esemplificativi).

Alphonse de Lamartine :

*Méditations poétiques* : *Le lac*, introduction (lettura di alcuni versi esemplificativi).

Victor Hugo

*La Fonction du poète*, introduction (lettura di alcuni versi esemplificativi)

Le théâtre romantique : *La Préface du Cromwell* : Le mélange de genres et le refus des trois unités (fotocopia).

La poésie de Victor Hugo (fotocopia).

*Les Châtiments*; *Les Contemplations*: **texte**: *Demain, dès l'aube....*

Le romancier: *Notre-Dame de Paris*: l'action, les personnages.

**Le roman réaliste**

Honoré de Balzac

Une philosophie de l'énergie, La structure de la *Comédie Humaine*.

**Texte** : *Le Colonel Chabert* (fotocopia).

Le réalisme de Balzac (fotocopia) : a. L'évolution vers le réalisme b. Les nouveautés techniques ; c. Les grands personnages du *Père Goriot* ; d. La signification du *Père Goriot* ; e. Le réalisme balzacien.

## Stendhal

*Le Rouge et le Noir*: l'action. **Textes** : *Un Père et un Fils (Le Rouge et le Noir)*; *Florence (Rome, Naples et Florence – fotocopia)*.  
Le Réalisme stendahléen; L'Egotisme; L'écrivain et le Code Civil.

## **Le Roman réaliste de la seconde moitié du siècle**

### Gustave Flaubert

*Madame Bovary* : **textes** : *Au clair de lune (fotocopia)*; *Miss Arabelle et Romulus*;  
La source du roman ; L'action ; le Bovarysme ; *Madame Bovary* premier roman moderne ; la méthode scientifique et le style (fotocopia).  
« Un livre sur rien » .

### Guy de Maupassant

La biographie; Romancier et conteur; Les contes fantastiques.  
**Textes**: *Une partie de campagne* (lettura della novella intera fornita in fotocopia):  
Le système des personnages; le rapport des parisiens avec la nature; l'histoire d'un double échec.  
*La Parure*(lettura della novella intera fornita in fotocopia)  
**Film**: *Une Partie de Campagne* (Jean Renoir):  
Les différences principales entre la nouvelle et le film.

## **Le Naturalisme**

### Emile Zola

*L'Assommoir* : l'action; *Germinal*: l'action ; **texte**: *Du pain, du pain du pain*.  
Le Roman Expérimental: a. la passion du document ; b. la théorie de l'expérimentation ; le principe d'objectivité dans la narration ; la critique au roman expérimental ; le style (fotocopia).  
*Les Rougon-Macquart* .

## **De l'Art pour l'Art au Symbolisme**

### Théophile Gautier :

La *Préface* à *Mademoiselle de Maupin* : la théorie de l'Art pour l'Art (fotocopia).

### Charles Baudelaire :

les trois inspiratrices ; *Les Fleurs du Mal* : la structure; **textes** : *L'Albatros*; *Correspondances*; *Spleen IV* ; *La perte de l'auréole* ( fotocopia - *Petits poèmes en prose -Le spleen de Paris*).

### Paul Verlaine:

Sous le signe de Saturne; l'art total; *Romances sans paroles*; *Sagesse*. **Textes** : *Il pleure dans mon cœur* ; *Art poétique*.

### Arthur Rimbaud:

L'homme aux semelles de vent ; la révolte ; *Poésies* ; la lettre du voyant : une poétique ; *Le Bateau Ivre* ; *Une saison en enfer* ; *Illuminations* ; Rimbaud précurseur des Avant-gardes du XXe siècle ; le vers libre.  
**Textes** : *Le Dormeur du Val*; *Voyelles* (fotocopia).

## LE XXe SIECLE (vol.2B)

Introduction Historique au siècle: de la Grande Guerre à la Cinquième République (cenni).

### **La crise du roman réaliste** (fotocopia)

- La crise du réalisme ; b. la crise du héros réaliste ; c. la crise des procédés littéraires : le temps, le narrateur, le monologue intérieur.

### Guillaume Apollinaire

L'obsession de la modernité ; le promoteur de l'avant-garde : *Alcools* ; *Calligrammes*  
**Texte** : *Le Pont Mirabeau* (fotocopia)

### Le Surréalisme

Introduction, les rapports avec la tradition ; *Le Premier Manifeste du Surréalisme* : l'écriture automatique, la

recette surréaliste et l'image surréaliste ; l'échec de l'écriture automatique (fotocopia).

Le roman contre le roman : *Nadja* .

**Textes** : *La fenêtre creusée dans notre chair...* (*Les Champs Magnétiques* – fotocopia); *Elle va, la tête haute* (*Nadja*).

Marcel Proust

Le drame et le théâtre de son coucher; Le fonctionnement de la *mémoire involontaire*; Proust et Bergson : la durée; *Contre Sainte-Beuve*; *À la recherche du temps perdu* : la structure ; *Du côté de chez Swann* et *Un Amour de Swann*: l'amour-maladie; *À l'ombre des jeunes filles en fleurs*; *Le Côté des Guermantes*; *Sodomie et Gomorrhe*; *La Prisonnière*; *La Fugitive*; *Le Temps retrouvé*.

L'écriture proustienne.

**Textes** : *Jardins dans une tasse de thé* (*Du côté de chez Swann*); *L'Art fait renaître le passé* (*Le Temps retrouvé*).

**L'Existentialisme** (fotocopia).

Albert Camus

Le Révolté, *Le Mythe de Sisyphe* : le sentiment de l'absurde et la définition de l'absurde, le problème du suicide(fotocopia).

*L'Étranger* : l'action - **texte**: *J'ai tiré. La Peste*.

La langue de *l'Etranger* et l'écriture du degré zéro.

Jean-Paul Sartre

**Texte**: *Les Livres ont été mes oiseaux* (*Les Mots* - fotocopia)

Simone de Beauvoir

**Texte**: *Souvenirs d'enfance* (*Mémoires d'une jeune fille rangée* - fotocopia)

Marguerite Duras

**Texte** : *L'Amant* (*L'Amant* - fotocopia).

**Attività complementari:**

1.Dossier di preparazione allo spettacolo teatrale in lingua francese « *Saint-Germain de Prés* » della compagnia **Théâtre de France** (Viterbo, Teatro San Leonardo, 17 dicembre 2010) cha ha comportato essenzialmente attività di comprensione scritta e orale e lo studio delle seguenti canzoni: *Les Feuilles Mortes*; *La Bicyclette*; *C'est si bon* (Yves Montand) e *Je veux* (Zaz).

2.Attività svolte nell'ambito del progetto Lettrare Lingua Francese (livello B1-B2- 12 ore):

Comprensione scritta , riassunto e produzione orale:

« Un Coach pour le Bac » (*L'Express*, 05.09.2005)

« Génération Camouflage » (*L'Express*, 31.08.2006)

Produzione orale:

La Journée Nationale du sommeil;

Insister auprès d'un(e) ami(e) pour sortir;

La Journée sans fessée: des associations disent non à la violence éducative;

Qu'est-ce que l'amitié pour vous?

L'insegnante  
Enrico Ranucci

Ronciglione, li 5.06.2011

gli allievi: Fatima Zahara El Achari  
Eleonora Ceccarini